



## בקשה לבחינת חובות طلب לفحص דيون

### דברי הסבר

#### ملحوצויות תوضيحية

- ↳ במועד לביטוח לאומי עדה לבחינת חובות שנוצרו כתוצאה מתשלום יתר בוגםלה. هناك لجنة في مؤسسة التأمين الوطني تفحص الديون الناتجة عن دفع مبالغ زائدة في المخصصات.
- ↳ הוועדה לבחינת חובות דינה אך ורק במקרים קשים במיוחד. تقوم اللجنة بفحص الديون الحالات الصعبة للغاية.
- ↳ הוועדה אישנה מוסמכת לדין בחובות דמי ביטוח/ דמי ביטוח בריאות וחובות בגין מחנות (ח'יבים). اللجنة غير مؤهلة בفحص דيون رسوم التأمين/ رسوم التأمين الصحي וديون النفقة ( أصحاب דيون النفقة).
- ↳ הוועדה לבחינת חובות דינה רק על סמך הטופס והמסמכים הנלוויים. تقوم اللجنة بفحص الديون וفقا للطلب وللمستندات المرفقة.
- ↳ הוועדה רשאית להחליט על עצירת פעולות הגביה/ לדחות את הבקשה או לשנות את פרישת תשלום החוב. اللجنة مؤهلת أن תقرر توقيف إجراءات الجباية / رفض الطلب أوتغيير تقسيط دفعات الدين.

#### יש לצרף לטופס זה עליך לرفاق מה ילי

על מנת שהועדה תדוזן בבקשת הנך מתבקש לצרף את המסמכים הבאים: (במידה והמסמכים הומצאו בחצי השנה الأخيرة, אין צורך בהמצאתם). عليك ارفاق المستندات التاليةeki لكي تفحص اللجنة طلبك: (لستبحاجة لإرفاق المستندות إذا كنت قد أرفقتها في نصف السنة الأخيرة).

- ↳ תדפיס עובר ושב ל- 3 חודשים לאחר מכן כל חשבונות הבנק שברשותך + בן / בת הזוג.كشف حساباتك البنكية לثلاثة أشهر الأخيرة + حسابات בנק الزوج/ة.
- ↳ ריכז יתרות כולל מכל חשבונות שברשותך + בן / בת הזוג. تركيز الأرصدة من جميع حساباتك البنكية + حسابات בנק الزوج/ة.
- ↳ תלושי שכר של החיב ובן / בת הזוג. كشوفات أجرا أصحاب ديون النفقة יشمل الزوج/ة.
- ↳ מסמכים נוספים כמפורט בטופס הבקשה כגון: אשורים רפואיים מסמכיםإضافיים כמו هو مفصل في הطلب, مثل:قارיר רפואיים
- ↳ יש לצרף כל מסמך שיכל לתמוך בבקשתה כגון: דוח עובד סוציאלי. يجب ارفاق أي مستند قد יدعم טلبك, مثل: تقرير عنعامل الاجتماعي.

## כיצד יש להגיש את הבקשה كيفية تقديم الطلب

↳ יש למלא את טופס התביעה על פי ההנחיות הרשומות בו. ולצרכו אישורים נוספים על פי הנדרש בטופס התביעה.  
يجب تعبئة نموذج الطلب وفقاً للتعليمات المسجلة فيه وارفاق اثباتات إضافية كما هو مطلوب في نموذج الطلب.

↳ את טופס התביעה בציירוף המסמכים הנלוויים ניתן:  
تستطيع تقديم الطلب مع الأثباتات الالزامية في أحدى الطرق التالية:

- למלא באופן מקוון באתר הביטוח הלאומי [www.btl.gov.il](http://www.btl.gov.il), ושלוח אונליין עם המסמכים הנוספים לסניף המטפל.

تعبئة الطلب في موقع التأمين الوطني [www.btl.gov.il](http://www.btl.gov.il) وارساله عبر الانترنت مع المستندات الإضافية لفرع التأمين الوطني التابع لمكان سكنك.

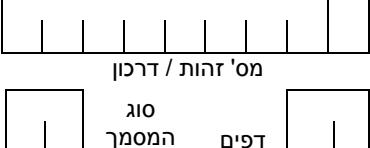
- למלא באופן ידני, לסרוק אותה יחד עם המסמכים הנוספים, ושלוח באמצעות אתר האינטרנט/שליחת מסמכים.

تعبئة الطلب خطياً ونسخه ضوئياً مع المستندات الإضافية ومن ثم ارساله بواسطة موقع الانترنت/ارسال مستندات.

- שלוח בדואר, בפקס או בתיבת השירות של הסניף לפי מקום המגורים.  
ارساله بواسطة البريد، فاكس أو صندوق الخدمة المتواجد في الفرع الموجود في مكان سكنك.

- ↳ לשאלות ולבירורים ניתן לפנות לטלפון למועדן 6050\* או 04-8812345, או לפנות באמצעות אתר האינטרנט [www.btl.gov.il](http://www.btl.gov.il).  
للاستفادة والاستفسار عليك التوجّه لטלפון رقم 6050\* أو 04-8812345، أو الاستعانة بموقع الانترنت [www.btl.gov.il](http://www.btl.gov.il).

טופס זה מנוטח בלשון זכר אך פונה לנשים ולגברים כאחד  
كتبت هذه الإستماراة بصيغة المذكر لكنها موجهة للنساء والرجال على حد سواء

 מספר זהות / דרכון    סוג המסמך    דפים	לשימוש פנימי בלבד (סרייה)
---	------------------------------------

המוסד לביטוח לאומי

מינוחת הכללות

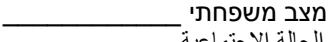
مؤسسة التأمين الوطني

مديرية المخصصات

0 ני"ף  
فرع

**בקשה לבחינות חובות**  
**طلب لفحص ديون**

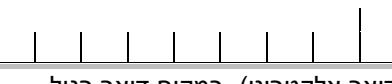
1  
פרטי החיבת  
تفاصيل مقدم الطلب

מספר זהות רقم الهوية ס"ב	שם פרטי الاسم الشخصي	שם משפחה اسم العائلة
	 מספר הילדים עד גיל 18 عدد الأولاد دون سن אל 18	 מצבי משפחתי: الحالة الاجتماعية
<input type="checkbox"/> <b>فرد/ت</b> <input type="checkbox"/> <b>يُدْعَى في بُطْرُوك</b> منفصلة <input type="checkbox"/> معروفة للجمهور		

**כתובת**

רחוב / תא דואר	שם כניסה	שם כניסה	שם כניסה
 @ דואר אלקטרוני البريد الإلكتروني	 טלפון נייד الهاتف الخلوي	 טלפון קווי رقم الهاتف	

**אם הטלפון הנייד או הדואר האלקטרוני אינם שלך – נא השלים את הפרטים הבאים:**  
**إذا لم يكن الهاتف أو البريد الإلكتروني لك – الرجاء تملئة التفاصيل التالية للشخص الذي سيتم التواصل معه:**

שם משפחה איש קשר اسم العائلة	שם פרטי איש קשר الاسم الشخصي	מספר זהות איש קשר رقم الهوية
		

אני מסרב לקבל הודעות הכוללות מידע אישי בערוצים הדיגיטליים (הודעות טקסט – SMS, דואר אלקטרוני), במקומות דואר רגלי.  
**lidut**, אם לא סימנת "אני מסרב", הודעות בנושאי הביטוח הלאומי ישלחו בערוצים הדיגיטליים, לפי המידע שמסרת.  
 أرفض استلام الرسائل التي تشمل معلومات شخصية عبر القنوات المباشرة (البيجيتال) (رسائل نصية – SMS، البريد الإلكتروني) بدلاً من البريد العادي. يرجى الملاحظة أنه إذا لم تثير لعامة "أنا أرفض"، سيتم إرسال رسائل التأمين الوطني إلى القنوات المباشرة وفقاً للمعلومات التي قدمتها.

## נימוקים להגשת הבקשה

2

### أسباب تقديم الطلب

חוב בجملة

دين في مخصصات

סיבות להגשת הבקשה:

أسباب تقديم الطلب:

---

---

---

---

---

---

---

## הסיבה להגשת הבקשה

3

### أسباب تقديم الطلب

**מצב סוציאלי מיוחד, נא לצרף:**  דוח סוציאל  
وضع اجتماعي خاص, الرجاء إرفاق:  תقرير العامل الاجتماعي  
مستند آخر من هيئة مؤهلة

**מצב רפואי חריג** (של החיב או של בן משפחה מדרגה ראשונה), נא לצרף סיכומי מחלת או כל מסמך רפואי אחר המצביע בדבר מצב רפואי, המפרטם את כל המחלות הכרוניות, הטיפולים ותרופות שאיתה נוטל.

وضع صحي غير عادي (لمقدم الطلب أو أحد أفراد عائلته من الدرجة الأولى), الرجاء إرفاق تقارير طبية أو أي مستند طبي آخر يبين وضعك الصحي، الأمراض المزمنة، العلاجات والأدوية التي تتعاطاها.

**מצבכלכלי חריג במינו**, נא לצרף:  **תדייסו עוז**  אישור אחר  
وضع اقتصادي غير عادي, الرجاء إرفاق:  **תלוישי שכר**  **كشف حسابات البنك**  **كشففات الأجور**  
مستند آخر

**חייב מגבל בהיליך** הוצאה לפועל עקב קשיים כלכליים.  
صاحب ديون محجوز في دائرة الأجرة بسبب صعوبات اقتصادية.

**אחר**  
آخر

**פירוט הכנסות ונכסים חזק מהכנסות מהמודד לביטוח לאומי או הכנסות מעובدة**  
**تفاصيل الدخل والممتلكات ما عدا الدخل من مؤسسة التأمين الوطني أو دخل من العمل**

מקור הכנסה/נכס	مصدر الدخل / ملك	لمבקש	ل يقدم الطلب	لبن/בת זוג للزوج/ة
שכר أجير	نعم, المبلغ: _____ نعم, סכום: _____ כלא	نعم, المبلغ: _____ نعم, סכום: _____ כלא	نعم, المبلغ: _____ نعم, סכום: _____ כלא	<input type="checkbox"/> לא <input type="checkbox"/> כן, סכום: _____ نعم, المبلغ: _____ כלא
עצמאית مستقل	نعم, المبلغ: _____ نعم, סכום: _____ כלא	نعم, المبلغ: _____ نعم, סכום: _____ כלא	نعم, المبلغ: _____ نعم, סכום: _____ כלא	<input type="checkbox"/> לא <input type="checkbox"/> כן, سכום: _____ نعم, المبلغ: _____ כלא
פנסיה או רента בארץ או בחו"ל تقاعد أو مخصصات في البلاد أو خارجها	نعم, המبلغ: _____ نعم, סכום: _____ כלא	نعم, המبلغ: _____ نعم, סכום: _____ כלא	نعم, المبلغ: _____ نعم, סכום: _____ כלא	<input type="checkbox"/> לא <input type="checkbox"/> כן, סכום: _____ نعم, المبلغ: _____ כלא
תגמולים ממשדי ממשלה: הביתן, האוצר, הקלייטה, הסוכנות مخصصات من المكاتب الحكومية: الدفاع, المالية, القادمون الجدد, الوكالة.	نعم, المبلغ: _____ نعم, סכום: _____ כלא	نعم, المبلغ: _____ نعم, סכום: _____ כלא	نعم, المبلغ: _____ نعم, סכום: _____ כלא	<input type="checkbox"/> לא <input type="checkbox"/> כן, سכום: _____ نعم, المبلغ: _____ כלא
דמי שכירות מנכו رسوم إيجار بيت	نعم, المبلغ: _____ نعم, סכום: _____ כלא	نعم, المبلغ: _____ نعم, סכום: _____ כלא	نعم, المبلغ: _____ نعم, סכום: _____ כלא	<input type="checkbox"/> לא <input type="checkbox"/> כן, سכום: _____ نعم, المبلغ: _____ כלא
مazonot نفقة	نعم, المبلغ: _____ نعم, סכום: _____ כלא	نعم, المبلغ: _____ نعم, סכום: _____ כלא	نعم, المبلغ: _____ نعم, סכום: _____ כלא	<input type="checkbox"/> לא <input type="checkbox"/> כן, סכום: _____ نعم, المبلغ: _____ כלא
תמכה כלכלית קבועה دعم اقتصادي ثابت	نعم, المبلغ: _____ نعم, סכום: _____ כלא	نعم, المبلغ: _____ نعم, סכום: _____ כלא	نعم, المبلغ: _____ نعم, סכום: _____ כלא	<input type="checkbox"/> לא <input type="checkbox"/> כן, סכום: _____ نعم, المبلغ: _____ כלא
تشלומים חד פעמיים בגין חברות بيتون دفعات أحادية مثل: شركة التأمين	نعم, المبلغ: _____ نعم, סכום: _____ כלא	نعم, المبلغ: _____ نعم, סכום: _____ כלא	نعم, المبلغ: _____ نعم, סכום: _____ כלא	<input type="checkbox"/> לא <input type="checkbox"/> כן, סכום: _____ نعم, المبلغ: _____ כלא
אחר: آخر:	نعم, المبلغ: _____ نعم, סכום: _____ כלא	نعم, المبلغ: _____ نعم, סכום: _____ כלא	نعم, المبلغ: _____ نعم, סכום: _____ כלא	<input type="checkbox"/> לא <input type="checkbox"/> כן, יש לצרף הוכחות לתשלומים. هل تدفع/تلتقي مخصصات نفقة؟ نعم, يجب ارفاق أدلة عن الدفعات.

## הצהרה

## تصريح

אני / אנחנו הח"מ מצהיר/ים בזה, כי כל הפרטים שמסרנו בבקשת זו וב通知书 נוכנים ומלאים. ידוע לנו, שמשמעות פרטים לא נוכנים או העלמת נתונים היא עברה על החוק, וכי אדם אשר גורם במרמה או בידיעון למתן קצבה ע"פ חוק זה או להגדלתה ע"י העלמת פרטים שהם בעלי חשיבות לעניין – דין/דינה קנו כופף או מאייר.

أنا/نحن الموقعون أدناه أصرّح بهذا أن جميع التفاصيل التي قدمت ضمن هذا الطلب ولها صحة وكماله. أعلم/نعلم أن تزويد تفاصيل غير صحيحة أو إخفاء معطيات تعتبر مخالفة للقانون، وأن الشخص الذي يقوم، بالعلم أو الاحتيال، للمصادقة على دفع المخصصات وفق هذا القانون، أو زبادتها عن طريق إخفاء تفاصيل ذات أهمية، سيعاقب/تعاقب بدفع غرامة أو بالسجن.

חתימת בן/בת הזוג ✕

توقيع الزوج/ة

חתימת התובע ✕

توقيع מقدم الطلب

תאריך \_\_\_\_\_

تاريخ \_\_\_\_\_